



OPERA^w SALONIE

WYJĄTKI z OPER

Polskich, Włoskich, Francuskich i Niemieckich

na rozmaite głosy oraz duety z towarzyszeniem fortepianu



155. GOUNOD CH.

156. —

157. —

158. —

159. PUCCINI G.

160. —

161. —

„Faust” № 4. Walc ułożony do śpiewu. (Ach walczyku mój. — Vieni Margherita)

— № 5. Śpiew Siebła. (Kwiatki wyjawcie jej. — Faites lui mes aveux)

— № 8. Ballada. (Raz od lubej pewien król. — Il était un roi de Thule)

— № 12. Melodya z duetu. (Pozwól patrzeć na Twe oblicze. — Laisse moi contempler ton visage)

„Pani Butterfly.” (Madama Butterfly).

№ 1. Solo Pinkertona. (Jej czar to kwiatów szept. — Amore o grillo) Tenor

— № 2. Solo Butterfly. (Tam na wschodniej stronie. — Un bel dè, vedremo.) Sopran

— № 3. Śpiew Butterfly. (Twoja matka otuliła cię. — Che tua madre.) Sopran

Nakład i własność wydawców

WARSZAWA

GEBETHNER i WOLFF.

Magazyn Nut

BERNARDA POŁONIECKIEGO

KIJÓW. L. Idzikowski

WILNO. J. Zawadzki - W. Makowski



Mus. III, 150.002

1994 K 1264/22

PANI BUTTERFLY

(MADAMA BUTTERFLY)

AKT I. SOLO PINKERTONA.

Słowa polskie W. Rapackiego (syna)

G. Puccini.

All^{to} Moderato. ♩ = 104.

ŚPIEW.

Fortepian.

Jej czar to kwia - tów szept w noc - ną
 A - mo - re o gril - lo dir non sa -
 A - mour, fo - li - e, qu'ai - je pour

ci - szę. To ma - la szklan - ka lek - kie - go wi - na U - pa - ja ko -
 - pre - i. Cer - to co - ste - i m'ha coll' in - ge - nu - e ar - ti in - ve -
 el - le? Sa grace est tel - le, C'est comme un char - me qui m'en - sor -

p mezza voce
 Iy - sze. Głos jej to ci - cha i słod - ka mu - zy - ka
 - sca - to. Lie - ve qual te - nu - e ve - tro sof - fia - to
 - cè - le! J'ai vu sou' - vent, En ses grâ - ces ca - li - nes,

ppp dolce

A jej fi - gur - ka, twarz uś - mie - chnię - ta Jak - by wy -
 al - la sta - tu - ra, al por - ta - men - to sem bra fi -
 Les mê - mes ges - tes, les mê - mes mi - nes, Qu'aux fi - gu -

sensibile

- cię - ta z pa - ra - wa - ni - ka po - śród wa - chla - rzy I
 - gu - ra da pa - ra - ven - to. Ma dal suo lu - ci - do
 - ri - nes De pa - ra - vent! Mais qu'elle é - chappe à son

dolce

wzdy - cha i ma - rzy. Cza - sem uś - mie - chem roz - kosz nym ob -
 fon - do di lac - ca co - me con su - bi - to mo - to si
 ca - dre de la - que, C'est tout sou - dain un pe - tit pa - pil -

mf

- da - rzy Po - wie - wny mo - tyl w prze - stwo - rze u - cie - ka
 stac - ca, qual far - fal - let - ta svo - laz - za e po - sa
 - lon, Qui vol - ti - geant de sil - lon en sil - lon,

mf *leggero*

I zło - tym bla - skiem rzu - ca zda - le - ka
 con tal gra - ziet - ta si - len - zì - o - sa
 Va se po - ser sur eha - que Fleu - ret - te!

pp

Sostenendo un poco *allarg. un poco* *a tempo*

Mu - szę po - chwy - cię go wo - twar - te si - dla
 che di rin - cor - rer - la fu - ror m'as - sa - le
 Son vol m'ex ci - te A sa pour - sui - te

f *Sostenendo un poco* *a tempo*

allarg. un poco

Ped * *Ped* * *Ped*

poco ritard. *a tempo I?*

Choć mo - że zła - mią się te ma - le skrzy - dla.
 se pu-re in - fran-ger-ne do - ves - si l'a - le.
 Dus - sé-je, en le pre-nant, bro - yer son ai - le!

a tempo I?

poco ritard.

p

K. Hauke
Pieston, 22.11.34
100.000 -